



**WACKER
NEUSON**

Catalogo ricambi
Catálogo de piezas de repuesto
Spare parts catalog

PD12A I PUMP



Invalid peth 'Iwnad.net\global\ALL\LNZ\Global_ALL_SCHEMA_ST4\SAP_data_export_SP_TEMP\200_5100075511_100_T2'



www.wackerneuson.com

Copyright © 03.2024
Wacker Neuson America Corporation
Printed in USA.
All rights reserved.

Informazioni generali sul catalogo dei pezzi di ricambio

Informazioni generali

In fase di ordinazione dei ricambi, va fatta attenzione affinché i dati della macchina siano completi.

Tra questi rientrano la denominazione di vendita della macchina, il numero di serie, nonché l'anno di costruzione. In caso di ordinazione di parti di motore o assi, sono inoltre necessari il tipo e il numero di serie dei componenti.

Inoltre, sono necessari i seguenti dati: codice materiale e codice posizione.

Il numero di serie si trova nel telaio della macchina. Esso si trova anche sulla targhetta del modello. Il numero di serie deve essere indicato nella sua completezza.

La macchina in copertina può presentare allestimenti speciali (AS/Accessori). La rappresentazione non è vincolante per la versione.

Il numero di ricambi indicato nel catalogo dei ricambi si riferisce alle unità indicate in questo disegno.

In questo catalogo ricambi sono rappresentate tutte le opzioni disponibili da fabbrica per questa macchina. Per questo motivo è anche possibile che siano rappresentate AS di cui la macchina non è dotata. Non tutte le AS raffigurate sono disponibili in tutti i paesi/in tutte le regioni.

AS/accessori possono essere aggiunti in un secondo momento. Non tutte le opzioni sono combinabili tra loro.

In alcuni casi vengono raffigurati anche componenti non disponibili come ricambi. Questi componenti non sono posizionati sui disegni. La raffigurazione serve esclusivamente a scopo di comprensione e non genera alcun diritto sul componente raffigurato.

Le indicazioni "a sinistra" e "a destra" della descrizione o nell'informazione si riferiscono sempre alla macchina nella direzione di marcia.

Nell'ambito del perfezionamento tecnico, lavoriamo costantemente al miglioramento e all'ottimizzazione dei nostri prodotti. Per questo motivo è possibile, che le illustrazioni nel catalogo ricambi possono discostarsi dall'aspetto reale.

Il costruttore si riserva il diritto di modifiche non annunciate sui ricambi, in qualsiasi momento. Questo vale sia per la quantità di ricambi indicata, che per la versione tecnica. Per ricevere le informazioni più attuali sulla macchina, cerchiamo di metterci in contatto con un concessionario.

Dati tecnici, dimensioni e pesi non sono vincolanti e corrispondono allo stato al momento della stampa. Con riserva di errori.

Modifiche tecniche non autorizzate sulla macchina comportano una sostanziale riduzione della sicurezza operativa.

La sicurezza operativa viene garantita mediante l'utilizzo dei ricambi originali e di moduli/accessori abilitati.

Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati per via di modifiche tecniche non autorizzate oppure per l'omissione di ricambi originali.

Tabella di conversione

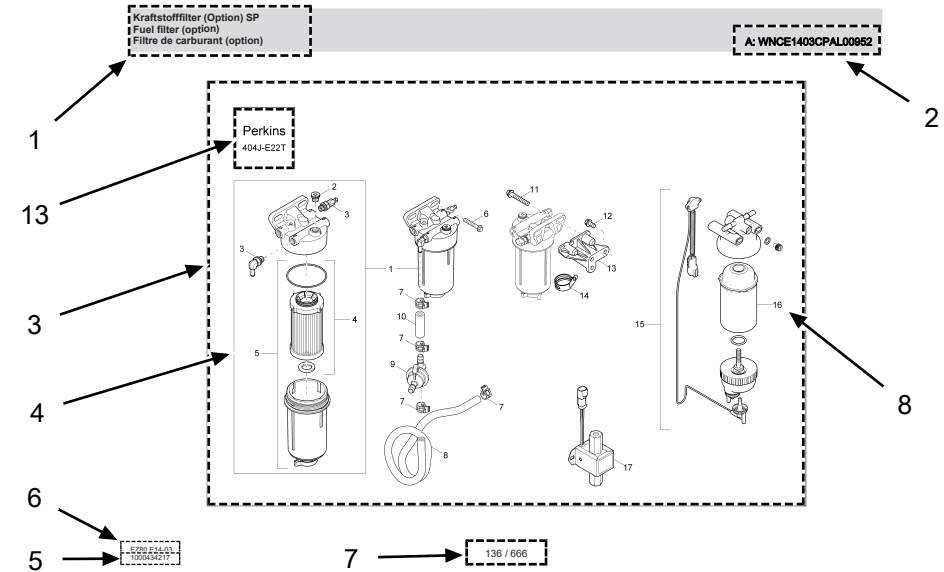
Volume	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Lunghezze	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Peso	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Velocità	
1 km/h	0.620 mph
Momento torcente	
1 Nm	0.740 ft.lbs



Informazioni generali sul catalogo dei pezzi di ricambio

Configurazione

- 1. Descrizione dell'unità/della pagina del catalogo ricambi
- 2. Informazioni dettagliate (Information) sulla corrispondente unità/la pagina di catalogo ricambi oppure codice materiale. Esse possono contenere:
 - < WXXXXXXXXX1234567 oppure A: WXXXXXXXXX1234567: validità fino a numero di serie
 - > WXXXXXXXXX1234568 oppure E: WXXXXXXXXX1234568: validità da numero di serie
 - Opzione: questo materiale è necessario solo per una determinata opzione
 - e molto altro.
- 3. Superficie illustrata: qui vengono raffigurati i ricambi presenti nell'unità.
- 4. Più ricambi in un telaio/oppure una parentesi rappresenta un set/kit. In caso di ordinazione dei corrispondenti codici posizione, vengono spediti tutti i ricambi che vi si trovano all'interno.
- 5. Numero dell'unità. Attenzione! Questo numero non è ordinabile!
- 6. Denominazione di vendita della macchina ovvero numero di materiale di vendita - Versione
- 7. Indicazione della pagina
- 8. Codice posizione (Ref.)
- 9. Lotto numero (Part No.)
- 10. Descrizione materiale
- 11. Quantità montata (Qty.)
- 12. Unità quantitativa (Unit)
- 13. Facoltativo: qui viene raffigurata la corrispondente opzioni con l'aiuto di un pittogramma.



Kraftstofffilter (Option) SP			Fuel filter (option)			Filtre de carburant (option)			A: WNCE1403CPAL00952		
Ref.	Part No.	Beschreibung	Description	Description	Information	Qty.	Unit				
1	1000386655	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1	pc				
2	1000386249	Stopfen	Plug	Bouchon		1	pc				
3	1000389229	Verschraubung	Screw joint	Raccord		2	pc				
4	1000386656	Filtereinsatz	Filter insert	Cartouche filtrante		1	pc				
5	1000433955	Filtergehäuse	Filter housing	Bolle de filtre		1	pc				
6	1000139973	Schraube	Screw	Vis		1	pc				
7	1000389241	Schlauchschelle	Hose clamp	Bride de fixation flexible		4	pc				
8	1000389247	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Tuyau flexible de combustible		1	pc				
9	1000434006	Druckbegrenzungsventil	Pressure limit reliefvalve	Soupape limitrice de pression		1	pc				
10	1000389230	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Tuyau flexible de combustible		1	pc				
11	1000139973	Schraube	Screw	Vis		1	pc				
12	1000088388	Schraube	Screw	Vis		3	pc				
13	1000433952	Arm	Arm	Bras		1	pc				
14	1000328508	Klammer	Clamp	Attache		1	pc				
15	1000433949	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1	pc				
16	1000433950	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1	pc				
17	1000389262	Kraftstoffpumpe	Fuel pump	Pompe de remplissage	A: WNCE1403CPAL00952	1	pc				



Información general sobre el libro de repuestos

Consideraciones generales

Al realizar un pedido de repuestos, debe asegurarse de que todos los datos de la máquina estén completos.

Estos incluyen la denominación de ventas de la máquina, el número de serie y también el año de fabricación. En el caso de pedidos de piezas del motor o del eje, se requieren también el tipo y el número de serie de los componentes.

Se requieren, asimismo, los siguientes datos: número de material y número de ítem.

El número de serie puede verse en el chasis de la máquina. Se encuentra, además, sobre la placa de identificación. Asimismo, el número de serie debe indicarse por completo.

La máquina que figura en la portada puede mostrar equipamientos especiales (opciones/accesorios). La representación no es determinante para el modelo.

La cifra de los repuestos indicada en el catálogo de repuestos se vincula con el módulo mostrado en este dibujo.

En este catálogo de repuestos se muestran todas las opciones que pueden obtenerse de fábrica para la máquina. Por este motivo, pueden mostrarse también opciones con las que la máquina no esté equipada. No todas las opciones mostradas se encuentran disponibles en todos los países/regiones.

Las opciones/accesorios pueden, en parte, instalarse con posterioridad. No todas las opciones pueden combinarse entre sí.

En muchos casos se muestran también componentes que no pueden obtenerse como repuestos. Estos componentes no están posicionados en los dibujos. La representación solo tiene el propósito de facilitar la comprensión y no crea derecho alguno sobre el componente mostrado.

Las indicaciones «izquierdo/a» y «derecho/a» de la descripción o de la información se refieren siempre a la máquina en dirección de marcha hacia delante.

En el curso de nuestra innovación técnica, trabajamos constantemente para mejorar y optimizar nuestros productos. Por tal motivo, es posible que haya imágenes en el catálogo de repuestos que varíen en comparación con su diseño real.

El fabricante se reserva el derecho de realizar en todo momento modificaciones a los repuestos. Esto resulta aplicable tanto para las cantidades indicadas de los repuestos como para su diseño técnico. Para obtener la información más reciente sobre la máquina, le rogamos contactarse con un concesionario.

Los datos técnicos, las medidas y los pesos no son vinculantes y se corresponden con la situación al momento de la impresión. Se reserva el derecho a corregir errores.

Las modificaciones técnicas no permitidas de la máquina afectan negativamente la seguridad operativa.

La seguridad operativa se garantiza únicamente a través de la utilización de repuestos originales y de dispositivos adosados/accesorios autorizados.

El fabricante no se responsabilizará por daños que resulten de una modificación técnica no permitida o de la no utilización de repuestos originales.

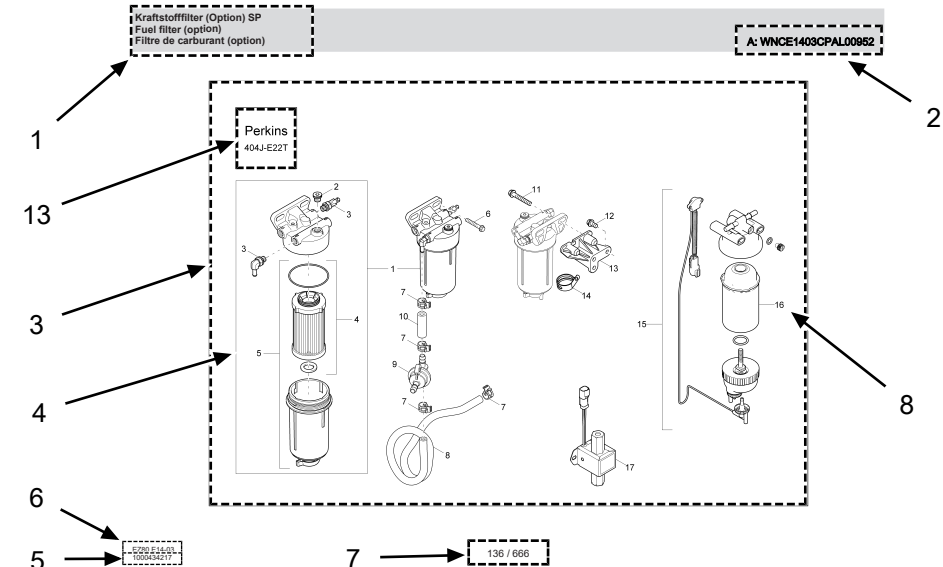
Tablas de conversión

Volumen	
1 ml	0.034 fl.oz. EE. UU.
1 l	0.260 gal
Longitudes	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Peso	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Velocidad	
1 km/h	0.620 mph
Par de giro	
1 Nm	0.740 ft.lbs



Estructura

- Descripción del módulo/de la página del catálogo de repuestos
- Información adicional (Information) sobre el respectivo módulo/la página del catálogo de repuestos o el número de material. Esta puede incluir lo siguiente:
 - < WXXXXXXXXX1234567 o A: WXXXXXXXXX1234567: válido hasta el número de serie
 - > WXXXXXXXXX1234568 o E: WXXXXXXXXX1234568: válido a partir del número de serie
 - Opción: este material solo se necesita para una opción determinada
 - etc.
- Superficie de dibujo: Aquí se muestran todos los repuestos que se encuentran en el módulo.
- La presencia de varios repuestos dentro de un marco/entre paréntesis indica que se trata de un juego/kit. En caso de realizar un pedido del número de ítem correspondiente, se entregarán todos los repuestos que se encuentran allí.
- Número del módulo. ¡Precaución! ¡Este número no puede pedirse!
- Denominación de venta de la máquina o número de material de venta - versión
- Indicación de página
- Número de ítem (Ref.)
- Número de material (Part No.)
- Descripción del material
- Cantidad montada (Qty.)
- Unidad de cantidad (Unit)
- Opcional: aquí se muestra la respectiva opción mediante un pictograma.



Kraftstofffilter (Option) SP		Fuel filter (option)		Filtre de carburant (option)		A: WNCE1403CPAL00952	
Ref.	Part No.	Beschreibung	Description	Description	Information	Qty.	Unit
1	1000386655	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1	pc
2	1000386249	Stopfen	Plug	Bouchon		1	pc
3	1000389229	Verschraubung	Screw joint	Raccord		2	pc
4	1000386656	Filtereinsatz	Filter insert	Cartouche filtrante		1	pc
5	1000433955	Filtergehäuse	Filter housing	Bolte de filtre		1	pc
6	1000139973	Schraube	Screw	Vis		1	pc
7	1000389241	Schlauchschelle	Hose clamp	Bride de fixation flexible		4	pc
8	1000389247	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Tuyau flexible de combustible		1	pc
9	1000434006	Druckbegrenzungsventil	Pressure limit reliefvalve	Soupape limitrice de pression		1	pc
10	1000389230	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Tuyau flexible de combustible		1	pc
11	1000139973	Schraube	Screw	Vis		1	pc
12	1000088388	Schraube	Screw	Vis		3	pc
13	1000433952	Arm	Arm	Bras		1	pc
14	1000328508	Klammer	Clamp	Attache		1	pc
15	1000433949	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1	pc
16	1000433950	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1	pc
17	1000389262	Kraftstoffpumpe	Fuel pump	Pompe de remplissage	A: WNCE1403CPAL00952	1	pc



General information on the spare parts catalog

General information

When ordering spare parts, make sure that all information on the machine is complete.

This includes the sales designation of the machine, the serial number and the year of manufacture. When placing orders for engine or axle parts, the type and serial number of the components are also required.

The following additional information is also required: Material number and item number.

The serial number is stamped into the machine frame. It can also be found on the type label. The serial number must be stated in full.

The machine on the cover picture may have special equipment (options/accessories). The illustration is not binding for the version.

The number of spare parts stated in the spare parts catalog refers to the assembly shown in this drawing.

This spare parts catalog contains all options that are available for the machine from the factory. For this reason, options may also be shown with which the machine is not equipped. Not all options shown are available in all countries/regions.

Options/accessories are partially retrofittable. Not all options can be combined with each other.

In some cases, the catalog also shows components that are not available as spare parts. These components are not depicted as items on the drawings. The illustration serves only the purpose of understanding and makes no claim to the illustrated component.

The "left" and "right" indications in the description or information always refer to the machine in the direction of forward travel..

We are constantly working to improve and optimize our products in the course of technical development. For this reason, it may be possible that illustrations in the spare parts catalog differ from the actual design.

The manufacturer reserves the right to make changes to the spare parts at any time. This applies both to the stated quantity of spare parts and to the technical design. To obtain the latest information on the machine, please contact an authorized dealer.

Technical specifications, dimensions and weights are not binding and correspond to the state at the time of printing. Responsibility for errors or omissions not accepted.

Unauthorized technical modifications to the machine lead to a significant impairment of operational safety.

Operational safety is only ensured by using original spare parts and approved attachments/accessories.

The manufacturer shall assume no liability for damage caused by unauthorized technical modifications or the non-use of original spare parts.

Conversion table

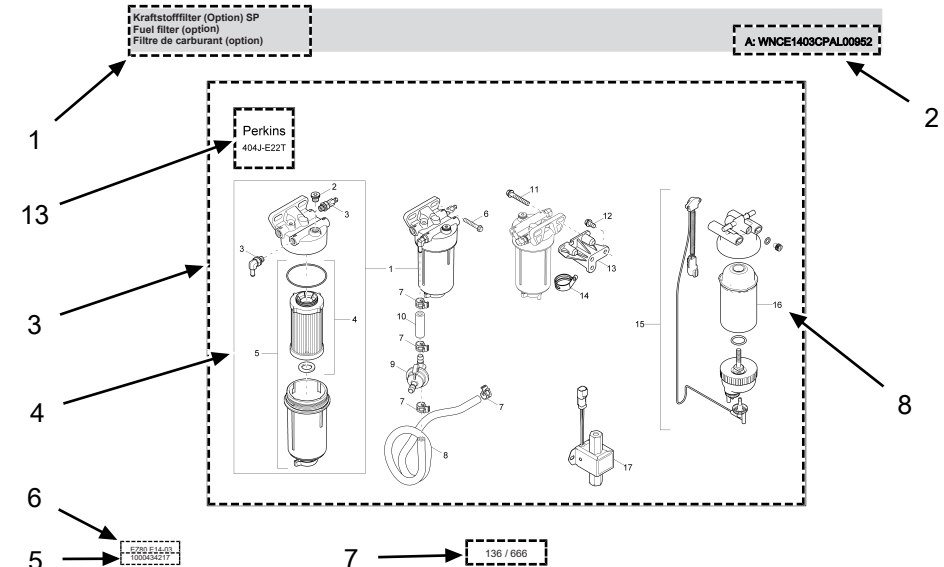
Volumes	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Lengths	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Mass	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Speed	
1 km/h	0.620 mph
Torque	
1 Nm	0.740 ft.lbs



General information on the spare parts catalog

Structure

- 1. Description of the module/spare parts catalog page
- 2. Further information (Information) on the respective assembly/spare parts catalog page or the material number. This may include the following:
 - < WXXXXXXXXX1234567 or A: WXXXXXXXXX1234567: valid until serial number
 - > WXXXXXXXXX1234568 or E: WXXXXXXXXX1234568: valid from serial number
 - Option: this material is only needed for a specific option
 - etc.
- 3. Drawing area: All spare parts that are available in the assembly are displayed here.
- 4. Several spare parts within a frame/or bracket indicate a set/kit. If the corresponding item number is ordered, all spare parts that this item number encompasses are delivered.
- 5. Number of the assembly. Attention! This number cannot be ordered!
- 6. Sales designation of the machine or sales material number - Version
- 7. Page reference
- 8. Item number (Ref.)
- 9. Material number (Part No.)
- 10. Material description
- 11. Installed quantity (Qty.)
- 12. Quantity unit (Unit)
- 13. Optional: The respective option is represented by a pictogram here.



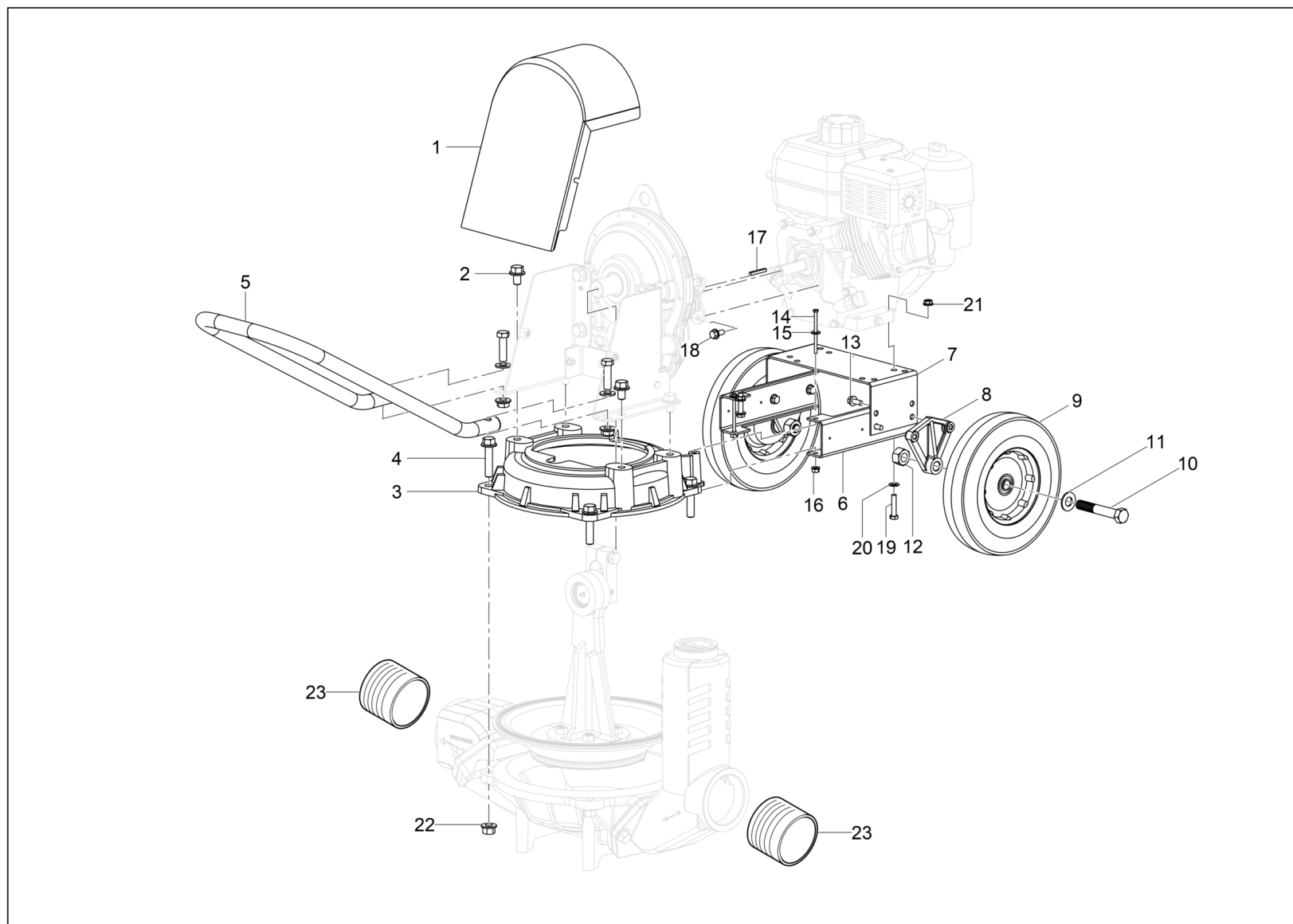
Kraftstofffilter (Option) SP Fuel filter (option) Filtre de carburant (option)					A: WNCE1403CPAL00952		
Ref.	Part No.	Beschreibung	Description	Description	Information	Qty.	Unit
1	1000386655	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1	pc
2	1000386249	Stopfen	Plug	Bouchon		1	pc
3	1000389229	Verschraubung	Screw joint	Raccord		2	pc
4	1000386656	Filtereinsatz	Filter insert	Cartouche filtrante		1	pc
5	1000433955	Filtergehäuse	Filter housing	Bolte de filtre		1	pc
6	1000139973	Schraube	Screw	Vis		1	pc
7	1000389241	Schlauchschelle	Hose clamp	Bride de fixation flexible		4	pc
8	1000389247	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Tuyau flexible de combustible		1	pc
9	1000434006	Druckbegrenzungsventil	Pressure limit reliefvalve	Soupape limitrice de pression		1	pc
10	1000389230	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Tuyau flexible de combustible		1	pc
11	1000139973	Schraube	Screw	Vis		1	pc
12	1000088388	Schraube	Screw	Vis		3	pc
13	1000433952	Arm	Arm	Bras		1	pc
14	1000328508	Klammer	Clamp	Attache		1	pc
15	1000433949	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1	pc
16	1000433950	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1	pc
17	1000389262	Kraftstoffpumpe	Fuel pump	Pompe de remplissage	A: WNCE1403CPAL00952	1	pc

8 9 10 2 11 12

Indice
Índice
Contents

1	Pump assembly Bomba compl. Pump assembly	10
2	Gearbox assembly Caja de engranajes Gearbox assembly	12
3	Plunger/housing Émbolo de inyección/caja Plunger/housing	16
4	Decalcomania Calcomanía Decals	18

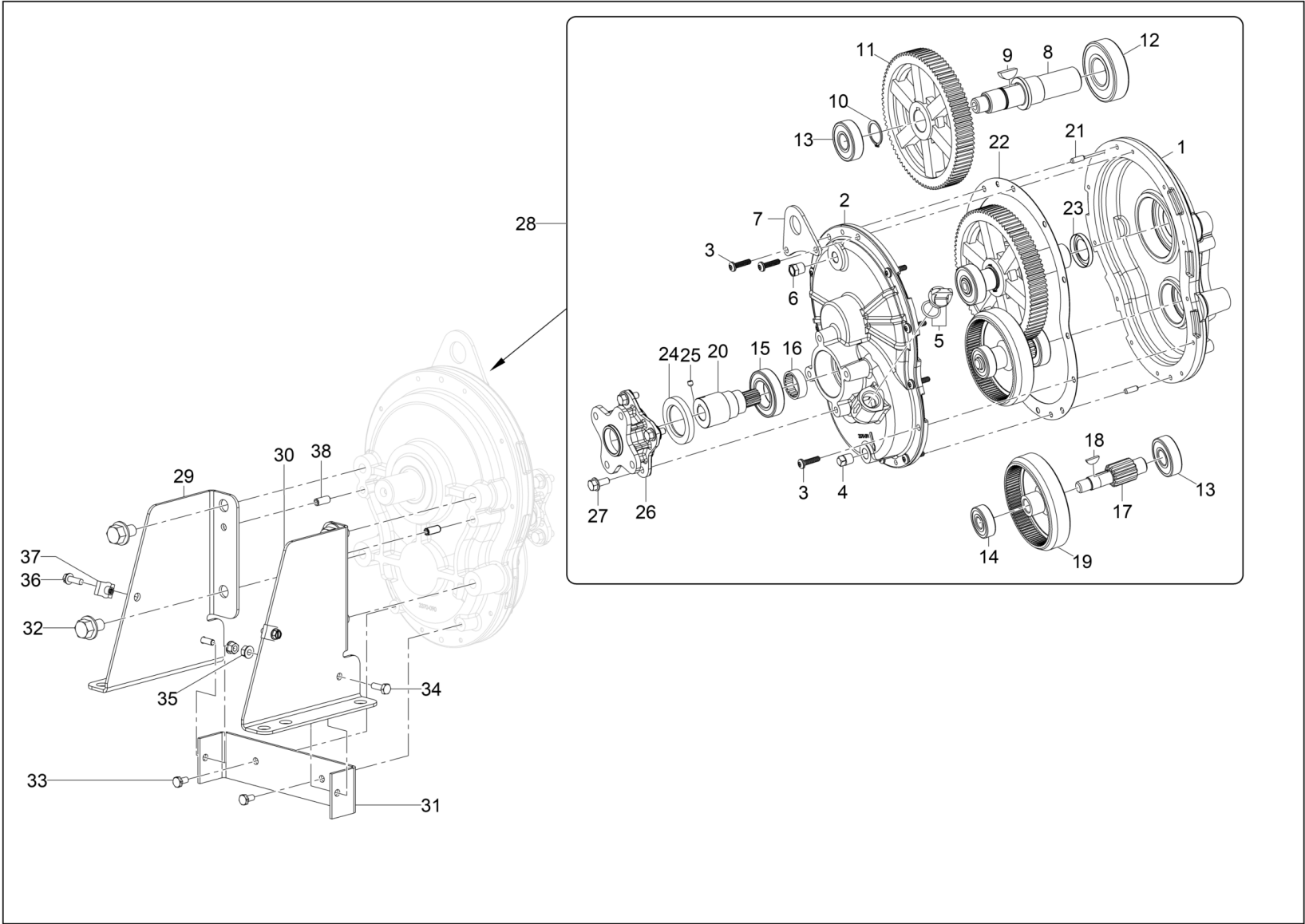




Pump assembly
Bomba compl.
Pump assembly

Item	Item no.	Descrizione	Descripción	Description	Information	Pc.	Unit
1	5100075488	Protezione	Protector	Guard		1	pc
2	5100075497	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw		4	pc
3	5000179863	Mensola	Ménsula	Pump base	PD3	1	pc
3	5000179864	Console della pompa	Ménsula de la bomba	Pump base	PD2	1	pc
4	5100075498	Hex head bolt	Hex head bolt	Hex head bolt		4	pc
5	5100075637	Dado	Tuerca	1/2-13 nut		4	pc
6	5200005885	Dado esagonale	Tuerca hexagonal	Hexagon nut		1	pc
7	5000179857	Mensola	Ménsula	Mount		2	pc
8	5000179859	Supporto motore	Soporte de motor	Engine mount		1	pc
9	5000179855	Mensola	Soporte	Bracket		2	pc
10	5000179854	Ruota	Rueda	Wheel		2	pc
11	5000179852	Perno	Perno	Bolt	/ 5/8-18 x 4,00in	2	pc
12	5000179853	Rondella	Arandela	Washer	/ 5/8in	2	pc
13	5000179856	Dado	Tuerca	Nut	/ 5/8in-18	2	pc
14	5000179860	Bulloni flangiati	Perno de reborde	Flange bolt	/ 5/16-18 x 3/4in	4	pc
15	5000179862	Perno	Perno	Bolt	/ 1/4-20 x 3,00in	2	pc
16	5000179861	Rondella	Arandela	Washer	/ 1/4in	2	pc
17	5000179858	Dado esagonale	Tuerca hexagonal	Hexagon nut	/ 1/4in-20	2	pc
18	5000180294	Linguetta di aggiustamento	Llave	Key	/ 3/16 x 3/16 x 1-1/2	1	pc
19	5000182013	Screw 5/16-24 x 1,hhcs	Screw 5/16-24 x 1,hhcs	Screw 5/16-24 x 1,hhcs		4	pc
20	5000182014	Vite	Tornillo	Screw	/ 5/16-18 x 1-1/2in	4	pc
21	5000182015	Rondella	Arandela plana	Flat washer	/ 5/16in	4	pc
22	5000182016	Dado esagonale	Tuerca hexagonal	Hexagon nut	/ 5/16in-18	4	pc
23	5000180248	Supporto	Niple	Nipple fitting	PD3 / 3in NPT/NPT	1	pc
23	5000180261	Filtro	Tamizador	Strainer	PD3	1	pc
23	5000180262	Filtro	Tamizador	Strainer	PD2 / 2in	1	pc
23	5100075500	Supporto	Niple	Fitting-npt(pack of 2)	PD2	1	pc

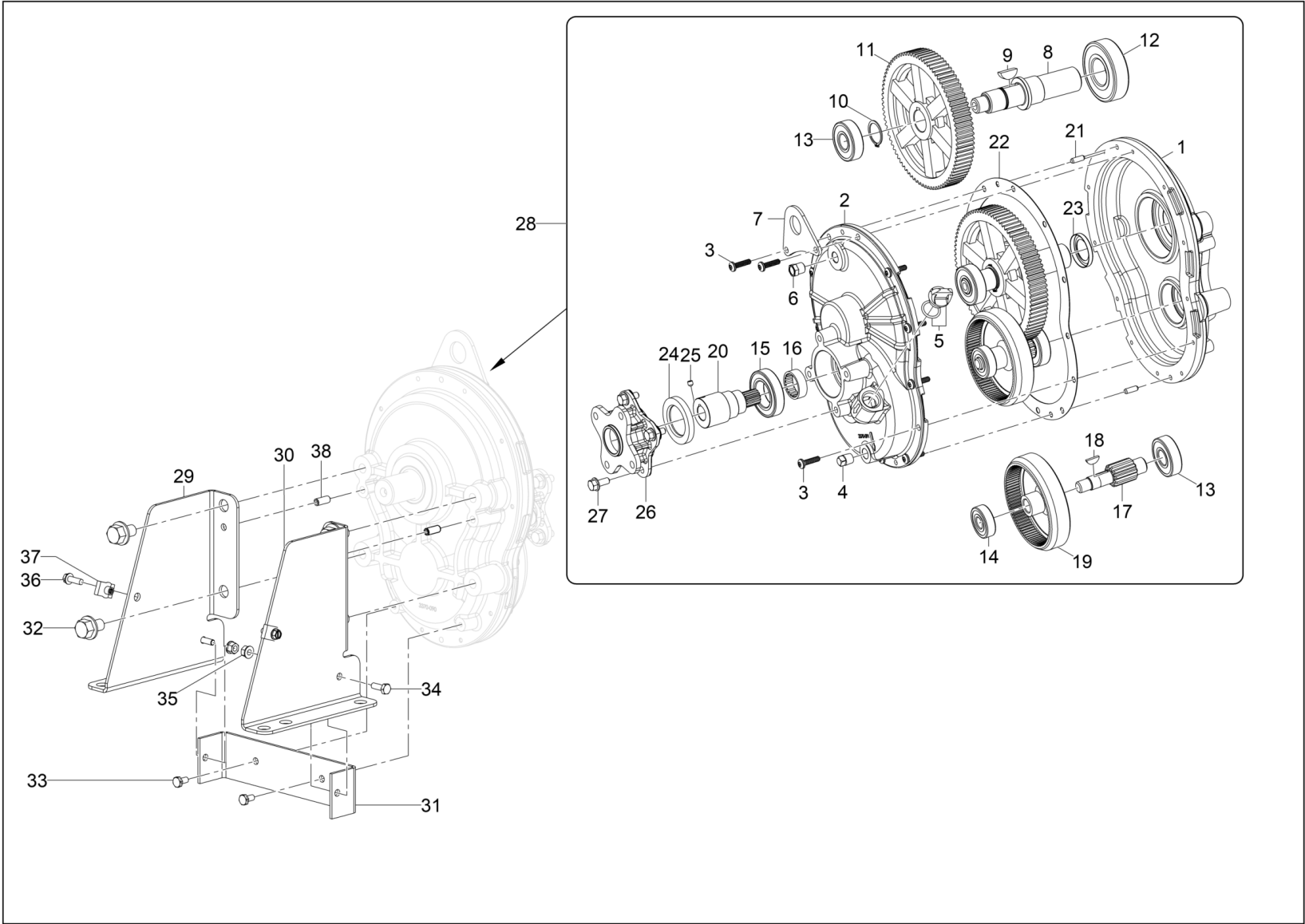




Gearbox assembly
Caja de engranajes
Gearbox assembly

Item	Item no.	Descrizione	Descripción	Description	Information	Pc.	Unit
1	5100075501	Gearbox output cover	Tapa de caja de engranajes	Gearbox output cover		1	pc
2	5100075502	Gearbox input cover	Tapa de caja de engranajes	Gearbox input cover		1	pc
3	5100075503	Screw	Screw	Screw		12	pc
4	5000180280	Tamponamento	Tapón	Plug	/ 1/4in NPT	1	pc
5	5100075504	Cappellotto	Tapa	Cap with o-ring		1	pc
6	5100075512	Tampone	Tapón	Plug 1/4 npt		1	pc
7	5000180278	Staffa di sollevamento	Ménsula alzadora	Lifting bracket		1	pc
8	5000180269	Albero	Eje	Shaft		1	pc
8	5100075513	Albero	Arbol	Shaft		1	pc
9	5000180271	Cuneo woodruff	Chaveta woodruff	Woodruff key	/ 5/16 x 1,00in	1	pc
10	5000180273	Anello di sicurezza	Anillo de retención	Retaining ring	/ 1-1/8in	1	pc
11	5000180272	Ruota dentata	Engranaje	Gear		1	pc
12	5000180267	Magazzino	Rodamiento	Bearing		1	pc
13	5000180274	Magazzino	Rodamiento	Bearing		2	pc
14	5000180281	Magazzino	Rodamiento	Bearing		1	pc
15	5000180285	Magazzino	Rodamiento	Bearing		1	pc
16	5100075514	Cuscinetto	Cojinete	Bearing		1	pc
17	5000180284	Albero	Eje	Shaft		1	pc
18	5000180283	Cuneo woodruff	Chaveta woodruff	Woodruff key	/ 1/8 x 3/4in	1	pc
19	5000180282	Ruota interna	Engranaje interior	Internal gear		1	pc
20	5100075515	Pignone	Piñón	Pinion gear		1	pc
21	5000180268	Paßstift	Espiga	Dowel pin	/ 1/4 x 1in	2	pc
22	5000180270	Guarnizione	Junta	Gasket		1	pc
23	5000180265	Paraolio	Empaque de aceite	Oil seal		1	pc
24	5000180268	Paßstift	Espiga	Dowel pin	/ 1/4 x 1in	1	pc
25	5100075517	Vite	Tornillo avellanado	Setscrew, 1/4-20 x 1/4		1	pc
26	5100075518	Motore accoppiatore	Acoplador de motor	Engine adapter		1	pc
27	5000179860	Bulloni flangiati	Perno de reborde	Flange bolt	/ 5/16-18 x 3/4in	4	pc
28	5100075520	Scatola del cambio	Cárter de la caja de engranaje	Gearbox	PD3	1	pc
28	5100075521	Scatola del cambio	Cárter de la caja de engranaje	Gearbox	PD2	1	pc
29	5100075522	Pump mount left	Montura de la bomba izquierdo	Pump mount left		1	pc
30	5100075524	Pump mount right	Montura de la bomba derecha	Pump mount right		1	pc
31	5100075525	Protezione	Protector	Guard		1	pc
32	5100075497	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw		4	pc
33	5000020557	Vite esagonale	Tornillo hexagonal	Hexagonal head cap screw	/ 1/4-20 x 1/2in	2	pc
34	5200025767	Screw	Screw	Screw		2	pc

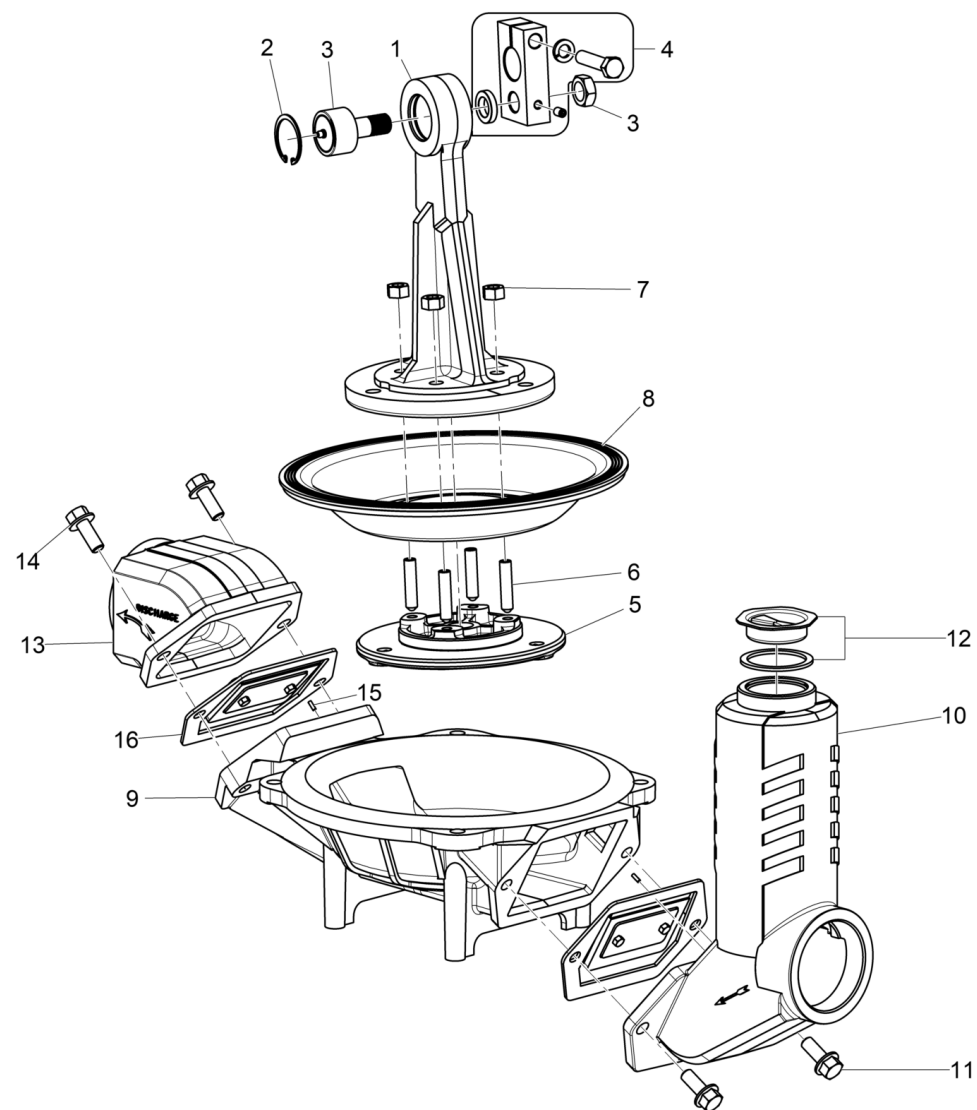




Gearbox assembly
Caja de engranajes
Gearbox assembly

Item	Item no.	Descrizione	Descripción	Description	Information	Pc.	Unit
35	5000179858	Dado esagonale	Tuerca hexagonal	Hexagon nut	/ 1/4in-20	2	pc
36	5100075619	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw		2	pc
37	5000170184	Dado	Sujetador	Clip nut	/ M6	2	pc
38	5100075620	Paßstift	Espiga	Dowel pin	/ 1/4 x 1in	2	pc





Plunger/housing
Émbolo de inyección/caja
Plunger/housing

Item	Item no.	Descrizione	Descripción	Description	Information	Pc.	Unit
1	5100075621	Arm	Brazo	Arm	PD3	1	pc
1	5100075622	Arm	Brazo	Arm	PD2	1	pc
2	5000179880	Anello di sicurezza	Anillo de retención	Retaining ring	PD3 / 1-3/4in	1	pc
2	5000180231	Anello di sicurezza	Anillo de retención	Retaining ring	PD2 / 1-1/2in	1	pc
3	5000179876	Magazzino	Rodamiento	Bearing	PD3	1	pc
3	5000179877	Magazzino	Rodamiento	Bearing	PD2	1	pc
4	5000186903	Set pedivelle	Juego de brazo del cigüeñal	Crank arm kit	PD3	1	pc
4	5100075623	Crank arm assembly	Cigüeñal	Crank arm assembly	PD2	1	pc
5	5100075626	Retainer	Retenedor	Retainer	PD3	1	pc
5	5100075627	Retainer	Retenedor	Retainer	PD2	1	pc
6	5100075624	Stud	Stud	Stud	PD3	4	pc
6	5100075625	Stud	Stud	Stud	PD2	4	pc
7	5000180237	Dado	Tuerca	Nut	PD2 / 3/8in-16	4	pc
7	5100075628	Nut	Nut	Nut	PD3	4	pc
8	5100075630	Membrana	Membrana	Diaphragm	PD2	1	pc
8	5100075629	Membrana	Membrana	Diaphragm	PD3	1	pc
9	5000180256	Alloggiamento della pompa	Caja de la bomba	Pump housing	PD3	1	pc
9	5000180257	Alloggiamento della pompa	Caja de la bomba	Pump housing	PD2	1	pc
10	5000180246	Alloggiamento	Caja	Housing	PD3	1	pc
10	5000180247	Alloggiamento	Caja	Housing	PD2	1	pc
11	5100075632	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	PD3	2	pc
11	5100075633	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	PD2	2	pc
12	5000180244	Tamponamento	Tapón	Plug		1	pc
13	5000180259	Piastra	Placa	Plate	PD3	1	pc
13	5200003904	Piastra	Placa	Plate	PD2	1	pc
14	5100075632	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	PD3	2	pc
14	5100075633	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	PD2	2	pc
15	5000180258	Perno	Pasador	Pin	/ 1/8 x 3/8in	2	pc
16	5000180254	Guarnizione a cerniera	Empaquetadura	Flapper valve gasket	PD3	2	pc
16	5000180255	Guarnizione a cerniera	Empaquetadura	Flapper valve gasket	PD2	2	pc



Invalid path '\\wnad.net\global\ALL\LNZ\Global_ALL_SCHEMA_ST4\SAP_data_export_SP_TEMP\200_5100075511_100_T2\'

Decalcomania
Calcomanía
Decals

Item	Item no.	Descrizione	Descripción	Description	Information	Pc.	Unit
1	5000222086	Etichetta autoadesiva simbolo	Calcomania símbololo	Label symbol		1	pc
2	5000222100	Etichetta autoadesiva-logo wacker neuson	Calcomanía-wacker neuson logotipo	Label-wacker neuson logo	/ 30	2	pc
3	5000117541	Etichetta	Calcomania	Label		2	pc
4	5000117542	Etichetta	Calcomania	Label		2	pc
5	5000153960	Etichetta	Calcomania	Label		1	pc
6	5000181607	Foglio di adesivi	Hoja de calcomanias	Label sheet		1	pc
7	5000178763	Foglio adesivo-ue	Hoja de calcomanias-eu	Label sheet-eu		1	pc







**WACKER
NEUSON**